

User manual

MANUEL D'UTILISATION
GEBRUIKSAANWIJZING
GEBRAUCHSANWEISUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI
MANUAL DE INSTRUCCIONES
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K OBSLUZE

Jazz S50



Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	1
Voorwoord	2
1 Uw product	3
1.1 Accessoires	3
2 Voor gebruik	4
2.1 Beoogd gebruik	4
2.2 Gebruikte symbolen	4
2.3 Algemene veiligheidsmaatregelen	4
2.4 Transport	5
2.5 De rolstoel opvouwen/ontvouwen	7
2.6 De achterwielen monteren/verwijderen (indien beschikbaar)	7
2.7 Opslag	7
3 Uw rolstoel gebruiken	8
3.1 De voetsteunen plaatsen of verwijderen	8
3.2 Bedienen van de remmen	8
3.3 Plaatsen of verwijderen van de armsteunen	9
3.4 Transfer in en uit de rolstoel	10
3.5 Rijden met de rolstoel	10
4 Montage en instellingen	12
4.1 Gereedschap	12
4.2 Leveringsomvang	12
4.3 Instellen van de voetsteunen	12
4.4 Afstellen van de remmen	13
4.5 Veranderen van de luchtbanden	13
5 Onderhoud	15
5.1 Tijdstippen voor onderhoud	15
5.2 Onderhoudsinstructies	15
5.3 Probleemoplossing	16
5.4 Verwachte levensduur	16
5.5 Hergebruik	16
5.6 Beëindiging van gebruik	16
6 Technische specificaties	17

Voorwoord

Proficiat! U bent eigenaar van een Vermeiren-rolstoel!

Deze rolstoel werd vervaardigd door gekwalificeerd en toegewijd personeel. Hij werd ontworpen en geproduceerd volgens hoge kwaliteitsnormen, bewaakt door Vermeiren.

Lees deze handleiding zorgvuldig door: het zal u helpen om vertrouwd te raken met de bediening, mogelijkheden en beperkingen van uw rolstoel. Als u hierna nog vragen heeft, aarzel dan niet om contact op te nemen met uw vakhandelaar. Hij/Zij zal u met plezier verder helpen.

Belangrijke opmerking

Om uw veiligheid te garanderen, en om de levensduur van uw product te verlengen, raden we u aan om er goed zorg voor te dragen en om regelmatig nazicht en onderhoud te laten uitvoeren.

Deze handleiding houdt rekening met de recentste productontwikkelingen. De Firma Vermeiren behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan dit type product door te voeren zonder verplicht te zijn om voordien geleverde producten aan te passen of te vervangen.

Afbeeldingen van het product worden gebruikt om de instructies in deze handleiding te verduidelijken. Details van het afgebeelde product kunnen afwijken van uw aangekochte product.

Beschikbare informatie

Op onze website <http://www.vermeiren.com/> kan u steeds de meest recente versie terugvinden van de informatie in deze handleiding. Contacteer deze website regelmatig voor mogelijke updates.

Mensen met een visuele beperking kunnen de elektronische versie van deze handleiding downloaden en laten voorlezen door een tekst-naar-spraak programma.



Gebruiksaanwijzing

Voor de gebruiker en vakhandelaar



Installatiehandleiding

Voor de vakhandelaar



Onderhoudshandleiding voor rolstoelen

Voor de vakhandelaar



EC-conformiteitsverklaring

1 Uw product



1. Kruis
2. Handgrepen
3. Rug
4. Armleggers
5. Armsteunen
6. Aandrijfwielen (achterwielen)
7. Grijphoepels
8. Remmen
9. Trapdop
10. Stuurwielen (voorwielen)
11. Voetsteunen
12. Voetplaten
13. Zit
14. Locatie identificatieplaat

1.1 Accessoires

Volgende accessoires zijn beschikbaar voor de Jazz S50:

- Reiswielen (B86)
- Armsteunen (B05)

Neem contact op met de vakhandelaar voor meer informatie over andere accessoires. Hij geeft u graag advies.

2 Voor gebruik

2.1 Beoogd gebruik

In dit hoofdstuk wordt kort beschreven wat het beoogde gebruik van uw rolstoel inhoudt. Bijkomende relevante waarschuwingen worden gegeven bij de instructies in andere hoofdstukken. Op deze manier proberen we u te waarschuwen voor mogelijk verkeerd gebruik.

- Indicaties en contra-indicaties: De gebruiker kan de rolstoel zelf voortbewegen of laten duwen door een begeleider. De rolstoel is bedoeld voor mensen die moeilijk of niet kunnen lopen. De verschillende soorten onderdelen en accessoires, en de modulaire constructie, zorgen ervoor dat de elektrische rolstoel ten volle kan worden gebruikt door geriatrische personen of mensen die invalide zijn omwille van: verlamming, verlies van ledematen (beenamputatie), defect of aandoeningen van ledematen, contracturen of gewrichtsaandoeningen, hart- en bloedsomloopinsufficiëntie, evenwichtsstoornissen, cachexie (afname van het spierweefsel).
- De rolstoel kan zowel binnenshuis als buiten gebruikt worden.
- De rolstoel is ontworpen voor het transport van 1 persoon met een maximum gewicht van 130 kg. Het is niet bedoeld om goederen of objecten te vervoeren, noch voor enig ander gebruik dan hiervoor beschreven.
- Gebruik enkel accessoires en reserveonderdelen die werden goedgekeurd door Vermeiren.
- Lees eerst alle technische details en limieten van uw rolstoel in hoofdstuk 6.
- De garantie op dit product is gebaseerd op normaal gebruik en onderhoud zoals beschreven in deze handleiding. De garantie vervalt bij schade die werd veroorzaakt door verkeerd gebruik of gebrek aan onderhoud

2.2 Gebruikte symbolen



Maximum gewicht van de gebruiker in kg



Gebruik voor binnen en buiten



Maximale veilige helling in ° (graden)



Type aanduiding

2.3 Algemene veiligheidsmaatregelen

- Gebruik de rolstoel niet indien u onder invloed bent van alcohol, medicijnen of andere substanties die uw rijvermogen verminderen.
- Houd er rekening mee dat sommige onderdelen van uw rolstoel zeer warm of koud kunnen worden door omgevingstemperatuur, de zon of verwarmingstoestellen. Wees daarom voorzichtig bij het aanraken. Draag beschermende kleding bij koud weer. Bij buitengebruik kunnen rijhandschoenen de grip op de aandrijfhoepels verbeteren.
- Wijzig uw rolstoel op geen enkele manier
- Let erop dat bij het gebruik van de aandrijfwielen geen voorwerpen en/of lichaamsdelen tussen de spaken terechtkomen. Dit kan immers letsel en/of schade aan de rolstoel veroorzaken.

Houd er rekening mee dat uw rolstoel, afhankelijk van de gebruikte instelling, bij sommige diefstalsystemen interferentie kan geven. Hierdoor kan het winkelalarm in werking gesteld worden.

Indien zich een ernstig incident heeft voorgedaan met uw product, breng dan Vermeiren of uw gespecialiseerde dealer op de hoogte, evenals de bevoegde autoriteit in uw land.

2.4 Transport

2.4.1 Uit de weg zetten

De beste manier om de rolstoel te dragen is om gebruik te maken van de wielen en zo de rolstoel verder te rollen.

Als dit niet mogelijk is (bv. wanneer de achterwielen verwijderd zijn voor transport in de auto), grijp de rolstoel stevig vast aan de voorzijde van het frame en de handgrepen. Gebruik de voet-, armsteunen of de wielen niet om de rolstoel vast te nemen.

2.4.2 Transport per voertuig, als bagage

 **WAARSCHUWING** Gevaar voor letsel

- Zorg ervoor dat de rolstoel voldoende vastgemaakt is, om verwonding van de inzittenden tijdens aanrijding of plots remmen te voorkomen.
 - Gebruik voor het vastmaken van de rolstoel en de passagiers NOOIT dezelfde gordel.
1. Vouw de rolstoel tot zijn meest compacte formaat volgens de instructies in §2.5.
 2. Bewaar de rolstoel en zijn wielen in het bagagecompartiment of achter de passagiersstoel. Als de bagage- en passagierscompartimenten NIET van elkaar gescheiden zijn, bevestig dan het frame van de rolstoel stevig aan het voertuig.

2.4.3 Gebruik van de rolstoel als zit in een motorvoertuig

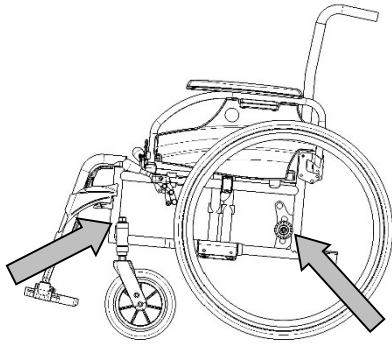
 **WAARSCHUWING** Gevaar voor letsel en/of beschadiging

- De rolstoel heeft de crashtest volgens ISO 7176-19: 2008 doorstaan en is zodanig ontworpen en getest om alleen te worden gebruikt als een naar voren gerichte zit in een motorvoertuig.
- Gebruik de bekkengordel van de rolstoel niet als riem voor inzittenden, deze is hiervoor niet geschikt.

De rolstoel is getest met een vierpunts rolstoelvastzetsysteem en een driepunts-veiligheidssysteem voor inzittenden. Probeer zoveel mogelijk gebruik te maken van de zetel van het voertuig en de rolstoel te bewaren in de laadruimte.

Procedure om de rolstoel vast te maken aan het voertuig:

1. Controleer of het voertuig is uitgerust met een geschikt rolstoelvastzetsysteem en een veiligheidssysteem voor inzittenden volgens ISO 10542.
2. Controleer dat de onderdelen van het rolstoelvastzetsysteem en het veiligheids-systeem voor inzittenden niet versleten, vervuild, beschadigd of gebroken zijn.
3. Indien uitgerust met een verstelbare zit en/of een kantelbare rug, controleer of de rolstoelgebruiker zo recht mogelijk zit. Als de toestand van de gebruiker dit niet toe laat, moet een risicoanalyse worden uitgevoerd om de veiligheid van de gebruiker tijdens transport te evalueren.
4. Verwijder alle gemonteerde accessoires zoals dienbladen en beademingsapparatuur en zet ze op een veilige plaats.
5. Positioneer de rolstoel naar voren in de rijrichting, centraal tussen de vastzet rails die zijn vastgemaakt in de vloer van het voertuig.
6. Maak de voorste veiligheidsgordels vast volgens de instructies van het op de aangegeven plaats riem-systeem van de fabrikant (Figuur 1). Deze plaats is gemarkeerd op de rolstoel door een symbool (Figuur 2).
7. Rol de rolstoel naar achteren tot de voorste gordels strak zijn.
8. Zet de remmen van de rolstoel aan.
9. Maak de achterste veiligheidsgordels vast volgens de instructies van het op de aangegeven plaats riem-systeem van de fabrikant (Figuur 1). Deze plaats is gemarkeerd op de rolstoel door een symbool (Figuur 2).



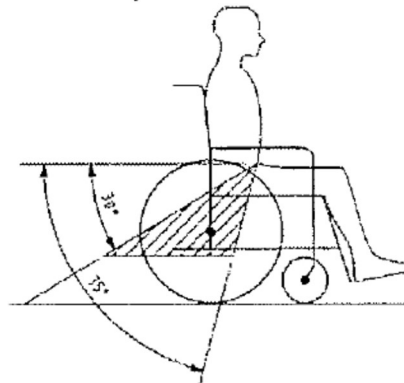
Figuur 1



Figuur 2

Procedure om de rolstoelgebruiker vast te maken:

1. Verwijder beide armsteunen.
2. Indien aanwezig, bevestig de rolstoel bekkengordel.
3. Bevestig het veiligheidssysteem voor inzittenden volgens de instructies van het riem-systeem van de fabrikant.
4. Draag de bekkengordel laag over de voorkant van de bekken, zodat de hoek van de bekkengordel binnen de gewenste zone van 30° tot 75° met de horizontale is, analoog zoals hieronder aangeven.



5. Een steilere (grotere) hoek binnen de gewenste zone is wenselijk.
6. Trek de riem strak aan volgens de instructies van het riem-systeem van de fabrikant en in overeenstemming met het comfort van de gebruiker.
7. Zorg ervoor dat de veiligheidsriem verbonden wordt in een rechte lijn aan het ankerpunt van het voertuig en dat er geen bochten in de riem zichtbaar zijn, bijvoorbeeld op de as van het achterwiel.
8. Installeer de arMLEUNINGEN indien gewenst. Zorg ervoor dat de gordels niet gedraaid zijn of weggehouden worden van het lichaam door rolstoel onderdelen zoals armsteunen of wielen.

GORDELS MOGEN NIET WEGGEHOUDEN WORDEN VAN HET LICHAAM DOOR ROLSTOEL ONDERDELEN ZOALS ARMSTEUNEN OF WIELEN.



DE BEKKENGORDEL MOET VOLLEDIG CONTACT MAKEN MET DE VOORKANT VAN HET LICHAAM VLAKBIJ DE KRUISSING VAN DE DIJ EN HET BEKKEN.



2.5 De rolstoel opvouwen/ontvouwen



VOORZICHTIG

Kans op klemmen - Houd uw vingers niet tussen de onderdelen van de rolstoel.

Om op te vouwen:

1. Klap de voetplaten omhoog, of verwijder ze (zie § 3.1).
2. Neem de zit aan de voor- en achterzijde vast en trek deze naar boven.
3. Druk op de handgrepen om de rolstoel verder in te klappen.

Om te ontvouwen:

1. Ga aan de achterzijde van de rolstoel staan.
2. Gebruik de handgrepen om de rolstoel zo ver mogelijk te openen.
3. Ga aan de voorzijde van de rolstoel staan.
4. Duw beide buizen waaraan de zit bevestigd is verder naar beneden.

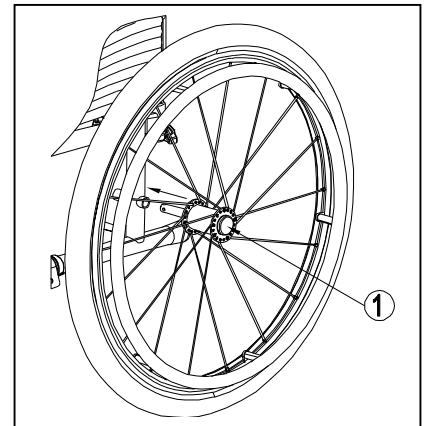
2.6 De achterwielen monteren/verwijderen (indien beschikbaar)

Om de achterwielen te verwijderen

1. Duw op de knop (1) en blijf vasthouden terwijl u de wielas uit de bevestiging schuift.
2. Herhaal dit voor het andere wiel en plaats de rolstoel voorzichtig op de achterste buizen van het frame.

Om de achterwielen te monteren

1. Neem een van de wielen en plaats de rolstoel op één zijde.
2. Duw op de knop (1) en blijf vasthouden terwijl u de wielas in de bevestiging schuift.
3. Laat de knop los om het wiel te vergrendelen. Zorg ervoor dat het wiel op zijn plaats klikt.
4. Herhaal dit voor het tweede wiel.
5. Zorg ervoor dat beide wielen stevig werden vastgezet.



2.7 Opslag



Zorg ervoor dat uw rolstoel droog wordt bewaard om schimmel of schade aan de bekleding te voorkomen, zie hoofdstuk 6.

3 Uw rolstoel gebruiken



VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel en/of beschadiging

- Lees eerst de voorgaande hoofdstukken en informeer uzelf over het beoogde gebruik. Gebruik uw rolstoel NIET voordat u alle instructies gelezen en begrepen heeft.
- Als u nog vragen heeft of als u ergens aan twijfelt, aarzel dan niet om contact op te nemen met uw lokale vakhandelaar, zorgverlener, of technisch adviseur om u te helpen
- Houd tijdens gebruik en verstelling uw vingers, gespen, kledij en juwelen uit de buurt van de wielen of bewegende onderdelen.

3.1 De voetsteunen plaatsen of verwijderen



VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel

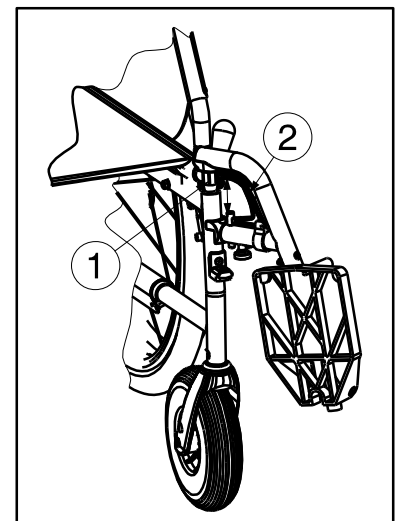
- Controleer dat de voetsteunen goed zijn vastgemaakt alvorens de rolstoel te gebruiken.
- Plaats geen voorwerpen in het draaibereik van de voetsteun tijdens het monteren of verwijderen van de voetsteunen.

Het plaatsen van de voetsteunen gaat als volgt:

1. Houd de voetsteun zijdelings aan de buitenkant van het frame van de rolstoel en monteer de voetsteun met de dop (1) in het frame.
2. Zwenk de voetsteun naar binnen tot deze vastklikt.
3. Draai de voetplaat naar beneden.

Om de voetsteunen te verwijderen gaat u als volgt te werk:

1. Trek aan hendel (2).
2. Draai de voetsteun naar buiten tot deze uit de geleiding komt.
3. Trek de voetsteun omhoog uit dop (1).



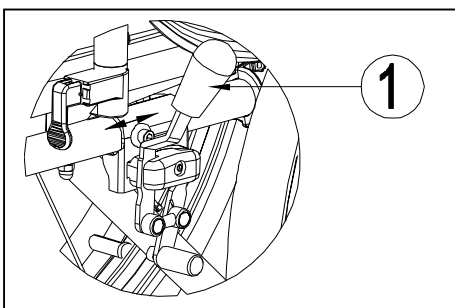
3.2 Bedienen van de remmen



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel

- De remmen dienen niet om af te remmen tijdens het rijden. Gebruik de rem enkel om te vermijden dat de rolstoel in stilstaande positie wegrolt.
- De werking van de remmen wordt beïnvloed door slijtage en vervuiling van de banden (water, olie, slijk, ...). Controleer voor elk gebruik de staat van de banden.
- De remmen zijn instelbaar en kunnen verouderen. Controleer voor elk gebruik de goede werking van de remmen.
- Zorg ervoor dat alvorens de remmen los te zetten, de rolstoel vlak staat. Los nooit beide remmen tegelijk.



Om de remmen in te schakelen:

1. Druk de hendels van de remmen (1) naar voren tot u een duidelijke klik voelt.

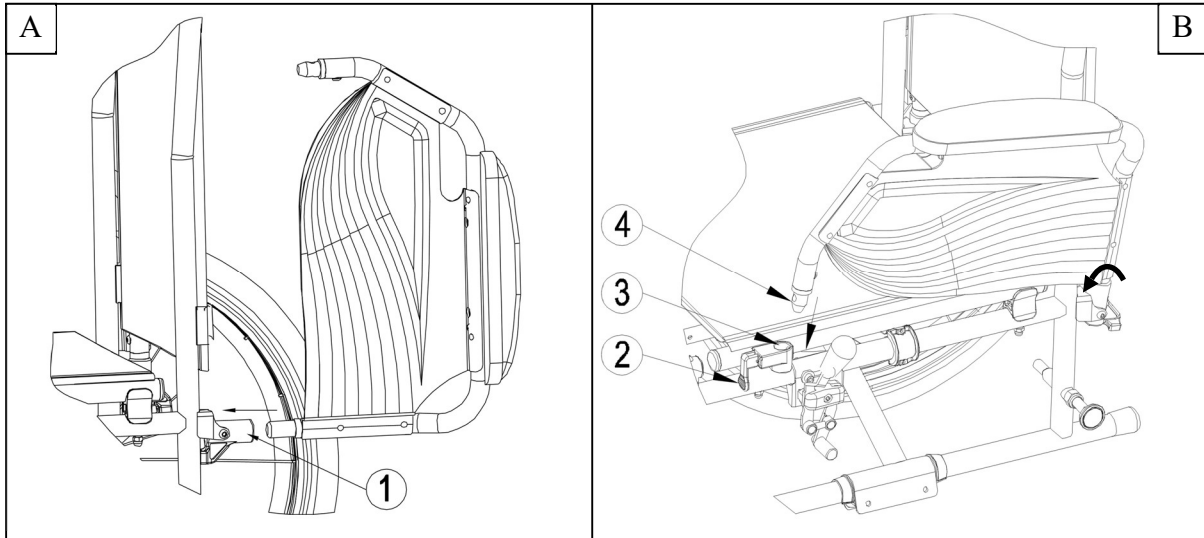
Om de remmen uit te schakelen:

1. Zet eerst één rem los door de hendel (1) naar achteren te trekken.
2. Houd het ongeremde wiel, met uw hand, vast aan de grijpvoepel.
3. Los de andere rem door de hendel naar achteren te trekken.

3.3 Plaatsen of verwijderen van de armsteunen

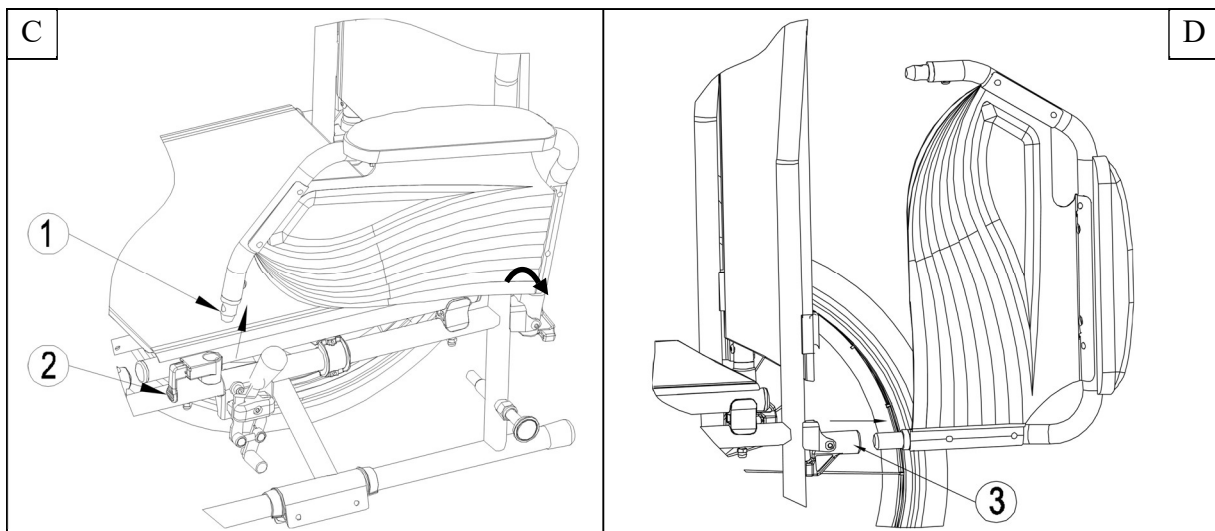
 **WAARSCHUWING** Gevaar voor letsel

- Controleer of de armsteunen goed zijn vastgemaakt voor de rolstoel te gebruiken.
 - Houd uw vingers en kledij uit de buurt van de onderzijde van de armsteun.
1. Plaats de achterzijde van de armsteun in de houder (1) (Fig A).
 2. Zorg ervoor dat de armsteun goed bevestigd is.
 3. Klap de armsteun naar voren.
 4. Trek de hendel (2) bevestigd op de houder (3) omhoog (Fig B).
 5. Plaats de voorzijde van de armsteun (4) in de houder (3) tot deze vastklikt (Fig B).



Voor het openen en verwijderen van de armsteun gaat u als volgt te werk:

1. Trek aan de hendel (2) en trek de voorzijde van de armsteun (1) omhoog (Fig C).
2. Klap de armsteun naar achteren.
3. Als u de armsteun wilt verwijderen, trek de achterzijde van de armsteun uit dop (3) (Fig D).



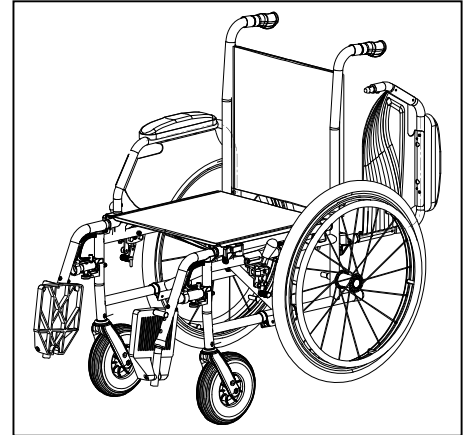
3.4 Transfer in en uit de rolstoel



VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel en/of schade

- Indien u de transfer niet veilig op eigen kracht kan uitvoeren, vraag dan hulp.
 - Kans op kantelen van de rolstoel - Niet op de voetplaten gaan staan.
1. Plaats de rolstoel zo dicht mogelijk bij de stoel, zetel of bed van/naar waar u zich wilt verplaatsen.
 2. Zorg dat beide remmen van de rolstoel aan staan.
 3. Vouw de voetplaten naar boven zodat u er niet op gaat staan.
 4. Indien u zich langs de zijkant in of uit de rolstoel wilt verplaatsen, klap dan de armsteun aan die zijde omhoog (zie § 3.3).
 5. Verplaats u van of naar de rolstoel.



3.4.1 Correcte positie in de rolstoel

Enkele aanbevelingen om comfortabel van uw rolstoel gebruik te maken:

- Plaats uw zitvlak zo dicht mogelijk bij de rug.
- Zorg dat uw bovenbenen horizontaal zijn. Stel eventueel de lengte van de voetsteunen bij (zie § 4.3).

3.5 Rijden met de rolstoel



VOORZICHTIG

Gevaar voor letsel of beschadiging

- Voor gebruik, zorg ervoor dat:
 - de parkeerremmen goed werken.
 - de remmen in goede staat zijn, §5.
- Vermijd dat uw vingers gekneld raken tussen de wielspaken.
- Bedien de aandrijfhoepels niet met natte handen.
- Vermijd dat uw handen gekneld raken tussen de aandrijfhoepels wanneer u door smalle doorgangen rijdt.
- Rijdt NIET op hellingen, hindernissen, treden of stoepranden die groter zijn dan beschreven in hoofdstuk 6.
- Wanneer u stopt op een (kleine) helling, gebruik dan de remmen.
- Zorg ervoor dat alle vier wielen de grond raken wanneer u op of af een helling rijdt.
- Neem hellingen zo traag mogelijk.
- Blijf altijd op het voetpad wanneer u op de openbare weg rijdt.
- Pas op als de weg gaten of spleten heeft waardoor de wielen kunnen vastlopen.
- Vermijd stenen en andere objecten die de wielen kunnen blokkeren.
- Zorg ervoor dat de voetplaten de grond niet raken bij het nemen van een obstakel.
- Gebruik uw rolstoel niet op roltrappen.
- Indien beschikbaar, bevestig uw veiligheidsgordel.
- Houd steeds rekening met de draaicirkel van de voetplaat om te voorkomen dat voorbijgangers verwond raken, of dat objecten beschadigd raken.
- Indien u niet voldoende ervaring heeft om met uw rolstoel te rijden, vraag dan hulp aan een begeleider. Houd dan uw armen uit de buurt van de wielen, en uw voeten op de voetplaat.
- Trappen mogen enkel genomen worden met behulp van twee begeleiders.
- Neem geen trappen die ongepast zijn voor rolstoelen.

3.5.1 Rijden met uw rolstoel:

1. Zet de remmen los.
2. Neem de aandrijfhoepels aan de bovenzijde vast.
3. Leun voorwaarts en duw de hoepels naar voor tot uw armen gestrekt zijn.
4. Neem de aandrijfhoepels weer aan de bovenzijde vast en herhaal de beweging.

4 Montage en instellingen

De in dit hoofdstuk beschreven instructies zijn bestemd voor de vakhandelaar.

De Vermeiren Jazz S50 is ontworpen als rolstoel met een minimum aan afstellingen. Zo is er geen extra voorraad nodig van vervangonderdelen.

Om een servicepunt of vakhandelaar in uw buurt te vinden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Vermeiren faciliteit.



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel of beschadiging

- Gebruik enkel de instellingen beschreven in deze handleiding.
- Variaties van de toelaatbare instellingen kunnen de stabiliteit van uw rolstoel beïnvloeden (naar achteren of op zij kantelen).

4.1 Gereedschap

Om uw rolstoel op te bouwen is het volgende gereedschap nodig:

- Steek-/ringsleutel set n° 7 tot n° 22
- Inbussleutel set n° 3 tot n° 8
- Kruiskopschroevendraaier

4.2 Leveringsomvang

Het Vermeiren Jazz S50 model wordt als volgt geleverd:

- 1 frame met armsteunen, achter- en voorwielen (zithoogte van 500 mm)
- 1 paar voetsteunen
- Gereedschap
- Handleiding
- Accessoires (optioneel)
- Pomp voor de banden

4.3 Instellen van de voetsteunen

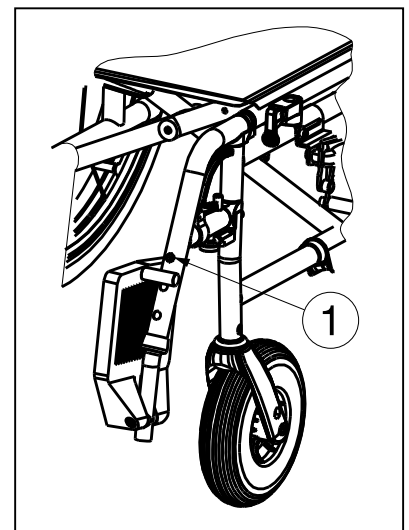


WAARSCHUWING

Zorg ervoor dat de voetsteunen niet over de grond slepen. Houd een minimum afstand van 60 mm tot de grond aan.

Stel de lengte van de voetsteunen als volgt in:

1. Verwijder de schroef (1).
2. Stel de lengte van de voetsteun op een comfortabele lengte in.
3. Draai de schroef (1) goed vast.

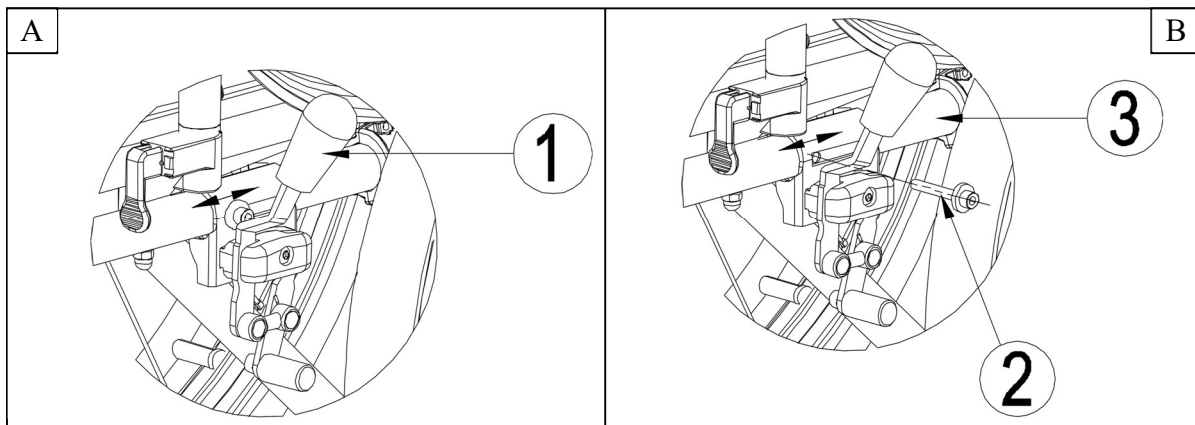


4.4 Afstellen van de remmen


WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel – Laat de remmen afstellen door een erkend vakhandelaar.

1. Monteer de wielen zoals beschreven in § 2.6.
2. Zet de remmen los door hendel (1) naar achteren te trekken (Fig A).
3. Maak de bout (2) los om het remmechanisme over het frame (3) te schuiven (Fig B).
4. Schuif het remmechanisme over het frame (3) tot de gewenste positie (Fig B). Het verstellen van de remmen is in het bereik van de gemarkeerde streepjes (4) op het remmechanisme.
5. Maak schroef (2) terug goed vast (Fig B).
6. Controleer de werking van de remmen.
7. Indien nodig herhaal voorgaande stappen tot de remmen goed afgesteld staan.



4.5 Veranderen van de luchtbanden


WAARSCHUWING

Kans op schade

- Bij verkeerd gebruik kan de velg worden beschadigd. Laat deze procedure bij voorkeur uitvoeren door een expert.
- Bij het monteren van een wiel, zorg ervoor dat geen voorwerpen of lichaams-onderdelen tussen het wiel en velg geklemd raken.
- Let bij het oppompen van de banden steeds op de correcte vuldruk. Deze waarde kunt u aflezen op de band.
- Gebruik enkel pompen die conform de wetgeving zijn en de druk in bar aangeven gebruik de meegeleverde luchtpomp. Op pompen die niet door de fabrikant zijn geleverd, geven wij geen garantie.

- i**
- Let erop dat er altijd voldoende lucht in de wielen zit. Dit heeft immers invloed op de rijprestaties.
 - Voor wielen die niet door de fabrikant zijn geleverd, geven wij geen garantie.
 - Een correcte montage kan alleen worden gegarandeerd in de vakhandel. Bij werkzaamheden die niet zijn uitgevoerd door de vakhandelaar, vervalt de garantie.

Wanneer u de buitenbanden of binnenbanden wilt wisselen, vindt u hieronder enkele tips:

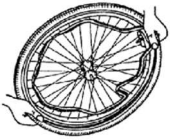
1. Laat alle lucht uit de binnenband.
2. Schuif een bandenlichter tussen de buitenband en de velg.
3. Duw de bandenlichter langzaam en voorzichtig naar beneden. Daardoor wordt de buitenband over de velgrand getrokken.
4. Beweeg de bandenlichter nu langs de rand van de velg, de buitenband springt uit de velg.
5. Neem de buitenband en binnenband nu voorzichtig van de velg weg.

Controleer het velgbed en de binnenkant van de band op vreemde voorwerpen en reinig indien nodig. Controleer de toestand van het velgbed, vooral in de buurt van de ventielopening.

Gebruik alleen originele wisselstukken. De garantie geldt niet voor schade die wordt veroorzaakt door niet originele wisselstukken. Neem contact op met de vakhandelaar.



Schuif het velglint over het ventiel en steek deze dan in de velg. Nu kunt u het velglint zonder problemen aanbrengen. Controleer of alle spaakkoppen zijn bedekt (bij kunststof velgen wordt geen velglint gebruikt).



Neem de buitenband en druk deze beginnend achter het ventiel over de velgrand. Pomp de binnenband lichtjes op tot hij een ronde vorm aanneemt en leg deze in de band.



Als de binnenband mooi in de buitenband past zonder plooiën (laat een beetje lucht uit als er plooiën zijn), dan plaatst u voorzichtig en met beide handen de bovenkant van de buitenband op de velg, weerom te beginnen aan het ventiel.

Controleer rondom en aan beide zijden of de binnenband niet tussen de bandhiel en velg is geklemd. Schuif het ventiel lichtjes terug en trek het weer uit zodat de band goed is gepositioneerd in de buurt van het ventiel.

Om de band correct op te pompen pompt u eerst lucht tot de band nog goed met de duim kan worden ingedrukt. Wanneer de controlelijn aan weerszijden van de band dezelfde afstand tot de velgrand aangeeft, is de band correct gecentreerd. Wanneer dit niet het geval is, dient u de lucht weer af te laten en de band opnieuw uit te lijnen.

Pomp de band nu op tot de maximale bedrijfsdruk (let op de vuldruk!) en draai de kap op het ventiel.

5 Onderhoud

5.1 Tijdstippen voor onderhoud



Gevaar voor letsel of beschadiging

Reparaties en vervangingen mogen enkel uitgevoerd worden door opgeleid personeel, en enkel originele onderdelen van Vermeiren mogen hierbij gebruikt worden.

- i** De onderhoudsfrequentie hangt af van de frequentie en intensiteit van gebruik. Neem contact op met uw vakhandelaar om een tijdschema vast te leggen voor nazicht/onderhoud/reparatie.

Voor ieder gebruik

Kijk de volgende punten na:

- Alle onderdelen: aanwezig en niet beschadigd of versleten.
- Alle onderdelen: schoon, zie § 5.2.2.
- Wielen, rugsteun, zit, kuitsteunen, armsteunen, voetplaat: stevig bevestigd.
- Staat van de wielen, zie § 5.2.1.
- Staat van de frameonderdelen: geen vervorming, instabiliteit, zwakte of losse verbindingen.
- Zit, rugsteun, armleggers, kuitsteunen en hoofdsteun (indien van toepassing): geen overmatige slijtage (bijv. gedeukte plekken, schade of scheuren).
- Remmen: onbeschadigd en werkend

Contacteer uw vakhandelaar voor eventuele reparaties of vervanging van onderdelen.

Jaarlijks of vaker

Laat uw rolstoel nakijken en onderhouden door uw vakhandelaar, ten minste één keer per jaar of vaker. De minimale onderhoudsfrequentie is afhankelijk van het gebruik en moet daarom besproken worden met uw vakhandelaar.

5.2 Onderhoudsinstructies

5.2.1 Wielen en banden

- i** De goede werking van de remmen hangt af van de staat van de banden, die onderhevig zijn aan slijtage en verontreiniging (water, olie, modder,...).

Houd de wielen vrij van draden, haar, zand en vezels.

Kijk het profiel van de banden na. Als de profieldiepte minder dan 1 mm bedraagt, moeten de banden vervangen worden. Contacteer hiervoor uw vakhandelaar.

Pomp de banden op volgens de correcte spanning (zie drukindicatie op de banden).

5.2.2 Schoonmaak

VOORZICHTIG

Gevaar voor beschadiging door vocht

- Gebruik nooit een tuinslang of hogedrukreiniger om de rolstoel schoon te maken.

Veeg alle harde onderdelen van de rolstoel schoon met een vochtig doek (niet doorweekt). Indien nodig, gebruik een milde zeep die geschikt is voor vernis en synthetische materialen.

De bekleding kan schoon worden gemaakt met lauw water en een milde zeep. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen.

5.2.3 Ontsmetting

VOORZICHTIG

Gevaar voor beschadiging

- Ontsmetting mag enkel worden uitgevoerd door getraind personeel. Neem contact op met uw vakhandelaar.

5.3 Probleemoplossing

Ook wanneer u de rolstoel correct gebruikt, is het toch mogelijk dat er een technisch probleem optreedt. Neem in dat geval contact op met uw vakhandelaar.



WAARSCHUWING

Gevaar voor letsel of beschadiging aan de rolstoel

- Probeer NOOIT zelf uw rolstoel te repareren.

De volgende tekenen kunnen wijzen op een ernstig probleem. Neem daarom steeds contact op met uw vakhandelaar als u een van de volgende afwijkingen opmerkt:

- Vreemde geluiden;
- Oneven bandenslijtage op een van de banden;
- Schokkerige bewegingen;
- De rolstoel buigt af naar één kant;
- Beschadigde of kapotte wielmontages;

5.4 Verwachte levensduur

De gemiddelde levensduur van uw rolstoel is 5 jaar. De levensduur zal toenemen of afnemen afhankelijk van de gebruiksfrequentie, rijomstandigheden en onderhoud.

5.5 Hergebruik

Voor ieder hergebruik moet de rolstoel ontsmet, geïnspecteerd en onderhouden worden volgens de instructies in §5.1 en §5.2.

5.6 Beëindiging van gebruik

Op het einde van de levensduur moet u de rolstoel vernietigen volgens de lokale milieuwetgeving. De beste manier om dit te doen, is de rolstoel te demonteren om het vervoer van de recycleerbare onderdelen te vergemakkelijken.

6 Technische specificaties

Onderstaande technische gegevens zijn enkel geldig voor deze rolstoel, met standaard instellingen en optimale omgevingscondities. Houd bij gebruik rekening met deze details. Deze waarden zijn niet meer van toepassing als uw rolstoel werd gewijzigd, of wanneer hij beschadigd of ernstig versleten is.

Tabel 1: Technische specificaties

Merk	Vermeiren	
Type	Manuele rolstoel	
Model	Jazz S50	
Beschrijving	Specificaties	
Maximale massa gebruiker	60 kg	130 kg
Totale lengte inclusief voetsteun	914 mm	1120 mm
Effectieve zitbreedte	330 mm 370 mm	390 mm 420 mm 440 mm 460 mm 480 mm 500 mm
Totale breedte (afhankelijk van de zitbreedte)	518 mm 558 mm	565 mm 595 mm 615 mm 635 mm 655 mm 675 mm
Lengte dichtgevouwen zonder voetsteun	707 mm	825 mm
Breedte dichtgevouwen	299 mm	290 mm
Hoogte dichtgevouwen	915 mm	935 mm
Totaal gewicht	15,20 kg	16,60 kg
Gewicht zwaarste onderdeel	7,50 kg	8,05 kg
Massa van onderdelen die kunnen worden gedemonteerd of verwijderd	Voetsteunen: 1,80 kg; Armsteunen: 1,80 kg; Achterwielen: 4,95 kg	
Statische stabiliteit bergaf	15°	
Statische stabiliteit bergop	10°	
Statische stabiliteit zijwaarts	15°	
Effectieve zitdiepte	325 mm	450 mm
Zithoogte aan voorzijde	457 mm	500 mm
Zithoek	5°	
Rughoogte	360 mm	420 mm
Rughoek	0°	
Afstand tussen zit en voetsteun	317 - 366 mm	370 - 440 mm
Hoek tussen zit en voetsteun	6°	7°
Afstand tussen armsteun en zit	211 mm	220 mm
Afstand voorzijde armsteun	235 mm	310 mm
Diameter aandrijfhoepel	495 mm	535 mm
Horizontale afstand van de as (uitwijking)	10 mm	
Minimale draaicirkel	990 mm	1190 mm



NL

Diameter achterwielen	22"	24" (optioneel 12")
Bandendruk, achter (aandrijf)wielen	Max. 3,5 bar	
Diameter stuurwielen	150 mm	200 mm
Bandendruk, voor (stuur)wielen	Max. 2,5 bar	
Opslag en gebruikstemperatuur	+ 5 °C - + 41 °C	
Opslag en gebruiksluchtvochtigheid	30% - 70%	
We behouden ons het recht voor om technische wijzigingen te introduceren. Meettolerantie ± 15 mm / 1,5 kg / 1,5°		



Service registration form

This product (name):

was inspected (I), serviced (S), repaired (R) or disinfected (D):

By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:
By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:	By (stamp): Kind of work: I / S / R / D Date:



Vermeiren GROUP
Vermeirenplein 1 / 15
2920 Kalmthout
BE

website: www.vermeiren.com

Instructies voor de vakhandelaar

Deze handleiding is deel van het product en dient bij iedere product te worden geleverd.

Versie: J, 2022-03

Basic UDI: 5415174 122106Jazz S50 BF

Alle rechten, inclusief vertaling, voorbehouden.